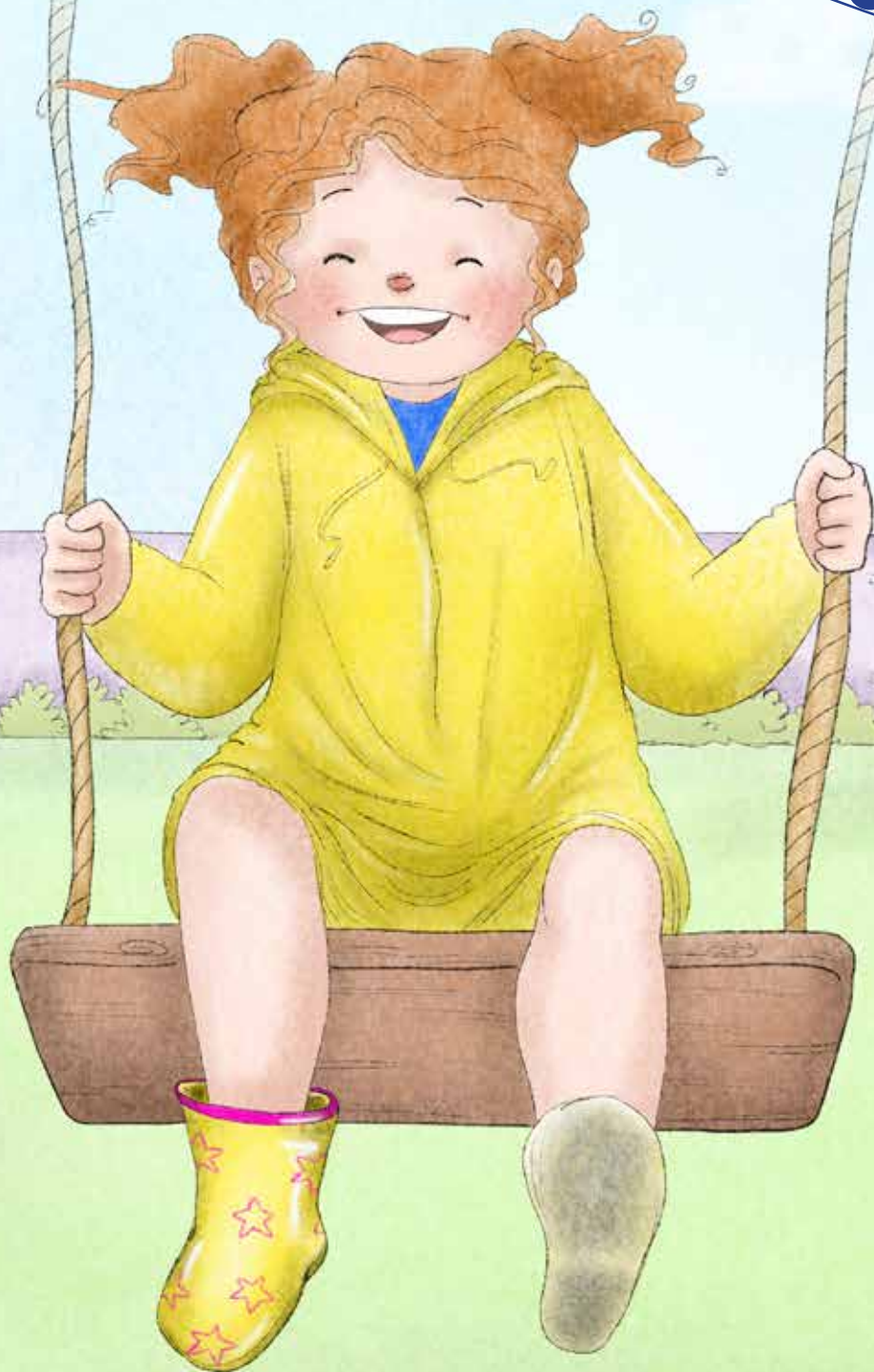


Anna mācās jaunu valodu



Roušina Abota

Ilustrēja Barbara Desī

Lasīt e-grāmatu vai klausīties grāmatas audioierakstu varat šeit:

<https://europa.eu/ljV49wf>



Vai vēlaties lasīt vai klausīties šo stāstu citā ES valodā?

E-grāmata un audiogrāmata ir pieejama visās 24 ES valodās.

Lejupielādēt tās varat šeit:

<https://europa.eu/lqg83GY>



Anna mācās jaunu valodu

Šo izdevumu sarakstīja,
pārtulkoja un ierunāja Eiropas
Parlamenta rakstiskās tulkošanas
dienesta darbinieki.

Luksemburga, Eiropas Savienības Publikāciju birojs, 2020

Print	ISBN 978-92-846-6590-7	doi: 10.2861/472150	QA-03-20-274-LV-C
PDF	ISBN 978-92-846-6591-4	doi: 10.2861/127456	QA-03-20-274-LV-N

© Eiropas Savienība, 2020
Pārpublicēšana ir atļauta, ja tiek norādīts avots.

Autore: Róisín Abbott
Ilustrēja: Barbara Dessí
Tulkoja: Līvija Jegorova

Annai ir pirmā skolas diena.
Viņa nupat pārcēlusies uz dzīvi
jaunā valstī kopā ar mammu,
tēti un mazo māsiņu.



Skolas pagalmā ir daudz zēnu un meiteņu.

Daži ir krietni lielāki par Annu.

Mamma paņem Annu pie rokas.

Bērni rotaļājas, un pagalmā valda liela kņada.

Visi bērni runā Annai nesaprotamā valodā.

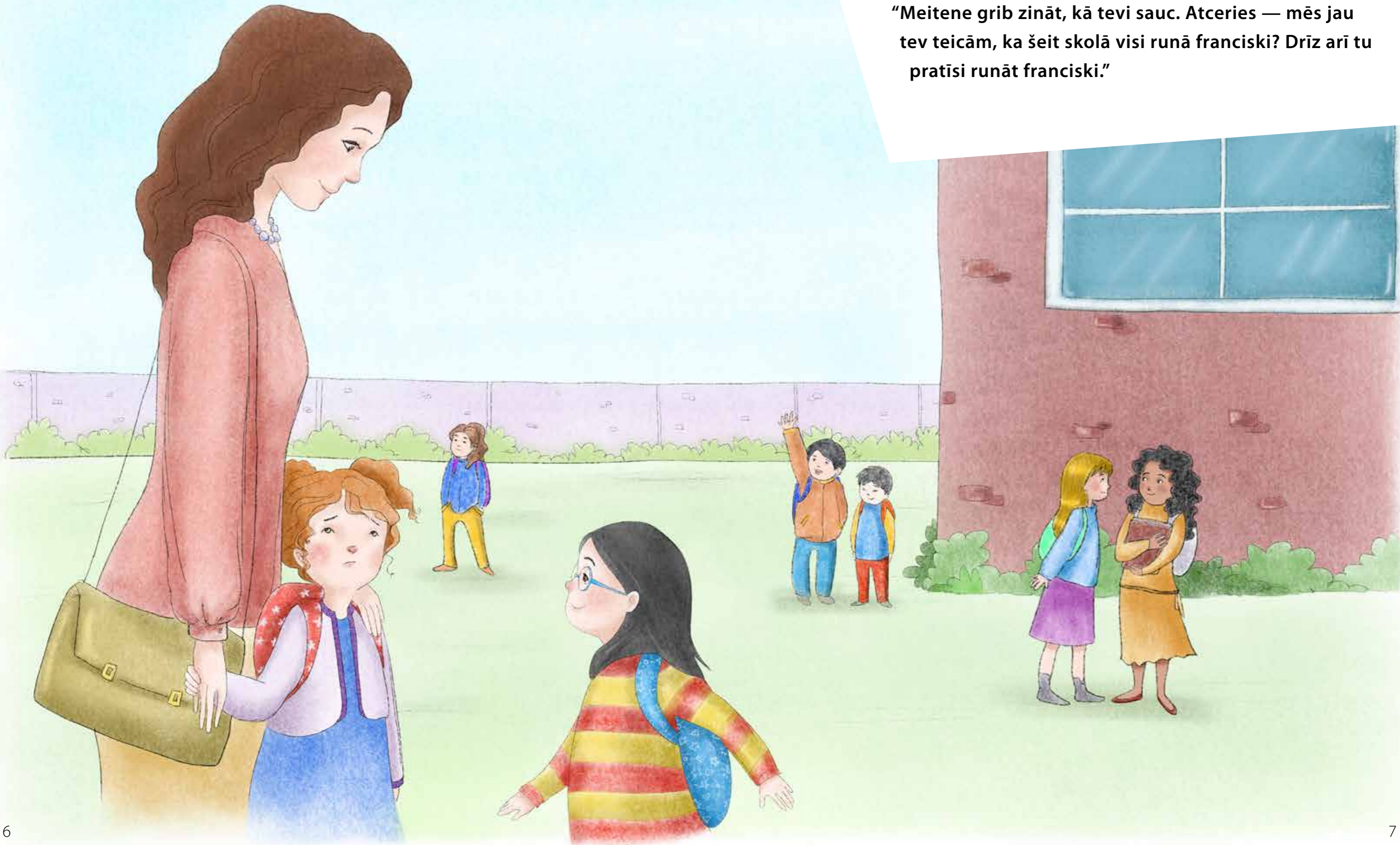
Viņa neatiet ne soli no mammas.



Pie Annas pienāk meitenīte un jautā: “*Comment tu t’appelles?*”

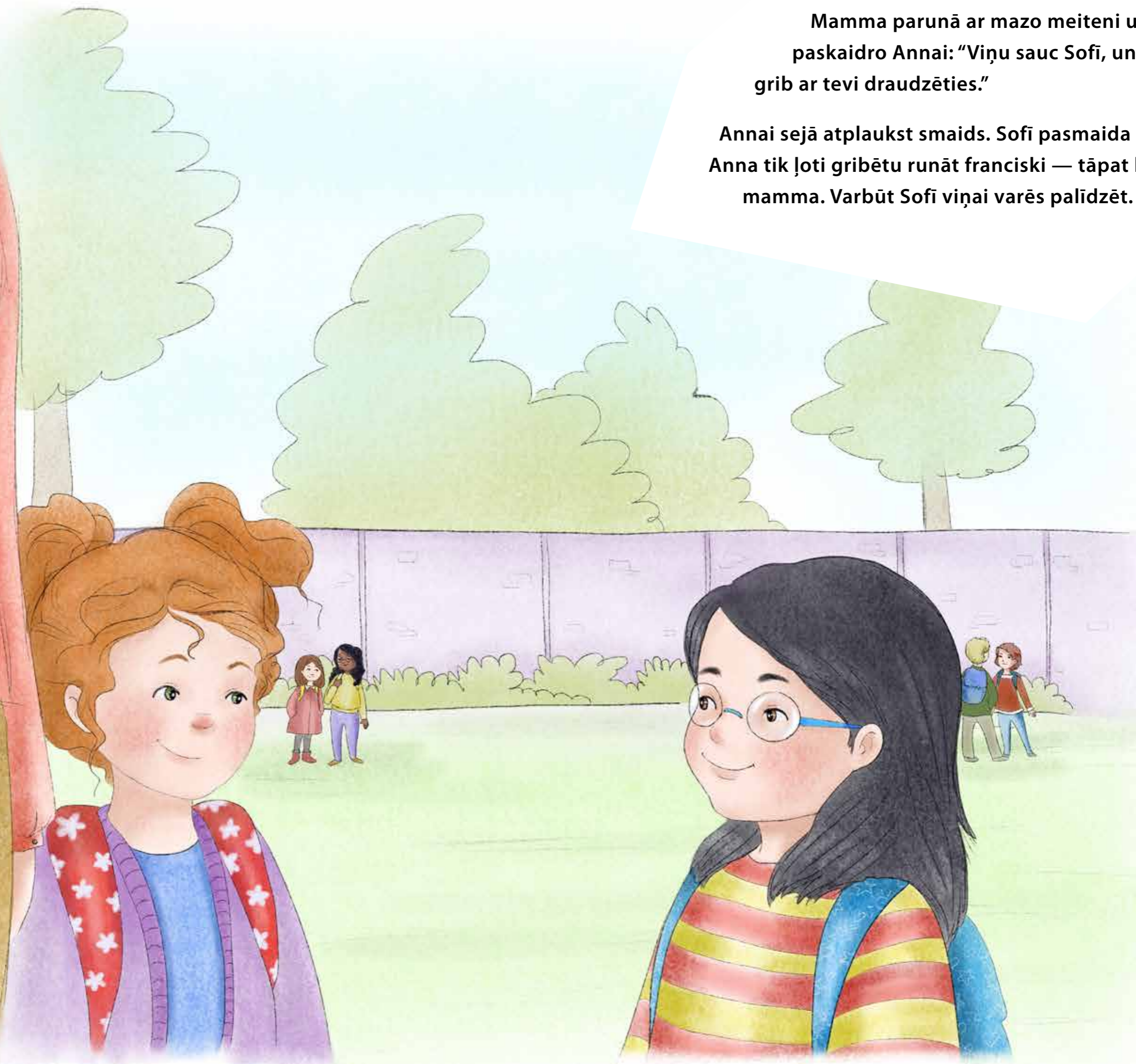
Anna samulst: “Mammu, ko viņa saka?”

“Meitene grib zināt, kā tevi sauc. Atceries — mēs jau tev teicām, ka šeit skolā visi runā franciski? Drīz arī tu pratīsi runāt franciski.”



Mamma parunā ar mazo meiteni un paskaidro Annai: "Viņa sauc Sofī, un viņa grib ar tevi draudzēties."

Annai sejā atplaukst smaids. Sofī pasmaida pretī. Anna tik ļoti gribētu runāt franciski — tāpat kā mamma. Varbūt Sofī viņai varēs palīdzēt.



Mamma aizved Annu uz jauno klases telpu. Tur jau gaida skolotāja Konstansa — visi viņu sauc par *Madame Constance*. Skolotāja šķiet ļoti draudzīga. Viņa pieliecas pie Annas un uzrunā viņu franciski.

Anna nesaprot, ko skolotāja viņai saka. Toties franču valoda nūdien izklausās skaista! Arī pati *Madame Constance* šķiet gaužām jauka.



Mamma palīdz Annai iekārtoties solā. Nu klasē ir sanākuši arī pārējie bērni. Viņi visi runā franciski. Annu pārņem satraukums.

Kad mamma viņu uz atvadām mīļi nobučo, Anna vairs nevalda asaras. Skolotāja apliek roku Annai ap pleciem.



Madame Constance iedod Annai papīru un krāsainos zīmuļus. Annai ļoti patīk zīmēt. Viņa tūlīt ķeras pie zīmēšanas, un skolotāja zīmē kopā ar viņu.

Skolotāja iemāca Annai, kā franciski sauc krāsas: "*Rouge, vert, bleu, jaune.*" Anna atkārtu vārdu pēc vārda. Varbūt franču valoda nemaz nav tik grūta?

"Man tikai ļoti uzmanīgi jā klausās — tā vismaz saka tētis —, un drīz es runāšu franciski labāk par viņu," Anna pie sevis pasmaida.



Madame Constance paņem rokā grāmatu un saka: "*Une histoire.*" Bērni sapulcējas ap viņu.

Annai ļoti patīk klausīties stāstus.

Katrs vārds Annai ir jauns pārsteigums, jo franču valoda nemaz nav līdzīga latviešu valodai. Tomēr tas, kā mainās skolotājas balss, ļauj Annai nojaust, par ko ir stāsts.



Nākamajā stundā *Madame Constance* nodzied skaistu dziesmu. Bērni sāk dziedāt līdzī. Anna ļoti patīk dziedāt.

Bērni atkārtos dziesmu atkal un atkal. Tas tik ir jautri! Drīz arī Anna sāk dziedāt līdzī. Nu viņa jūtas patiesi laimīga!



Kad tētis atnāk uz skolu pakaļ Annai, viņa nodzied viņam jauno dziesmu. Tētis viņu apskauj un iesaucas:



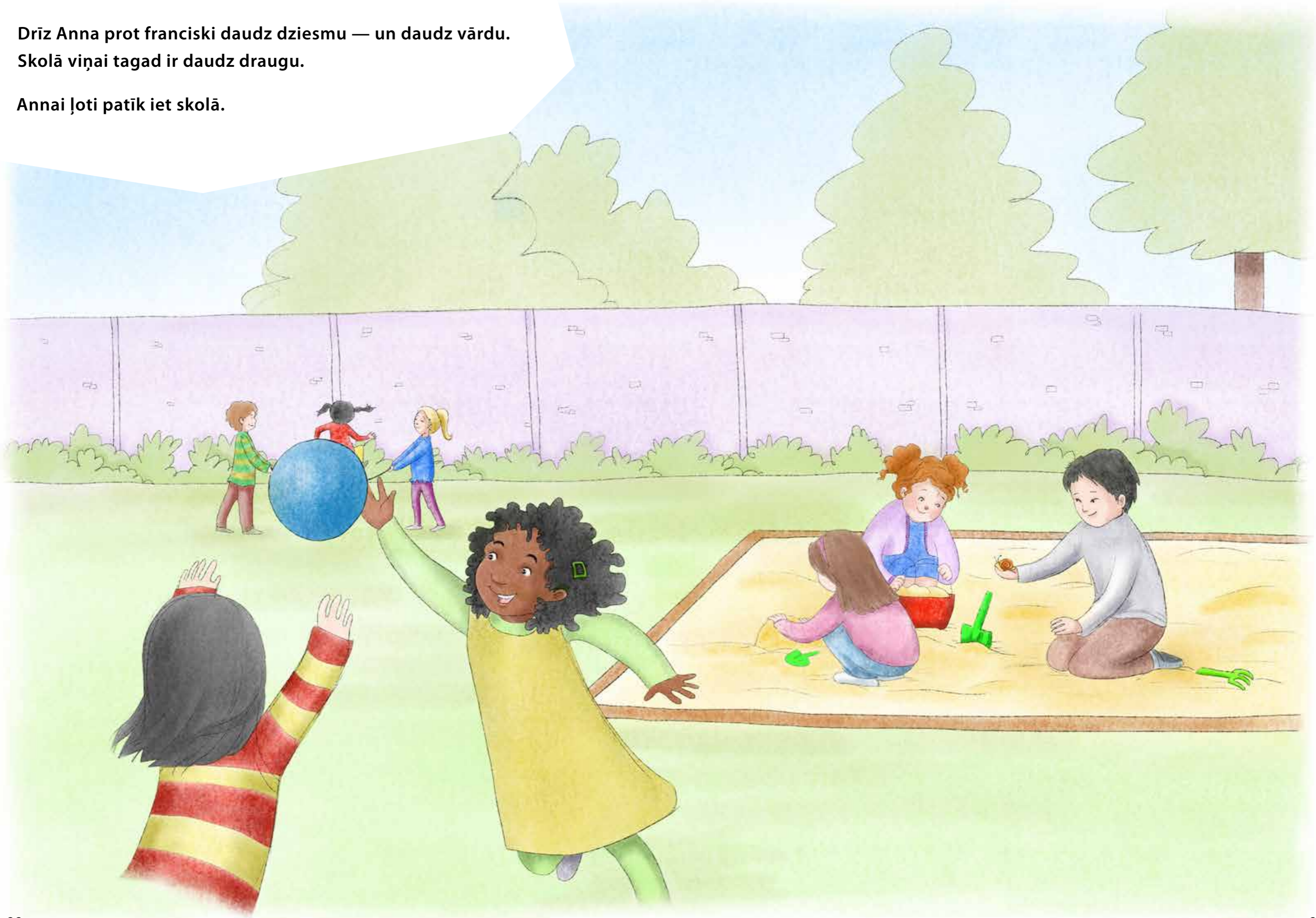
“Oho! Tu taču jau dziedi franciski! Anna, es ļoti lepojos ar tevi.”

Anna jūtas ļoti laimīga. Viņa pati arī ar sevi lepojas.



Drīz Anna prot franciski daudz dziesmu — un daudz vārdu.
Skolā viņai tagad ir daudz draugu.

Annai ļoti patīk iet skolā.



Kādu dienu tētis kopā ar Annu dodas uz veikalu
iepirkties. Tētis nezina, kā pateikt franciski, ko viņš
vēlas, tāpēc Anna viņam palīdz.

Vispirms viņa parunā ar pārdevēju aiz letes, kur
pārdod sieru, un pēc tam — ar onkuli pie kases.
Tad viņa visu atstāsta tētim.



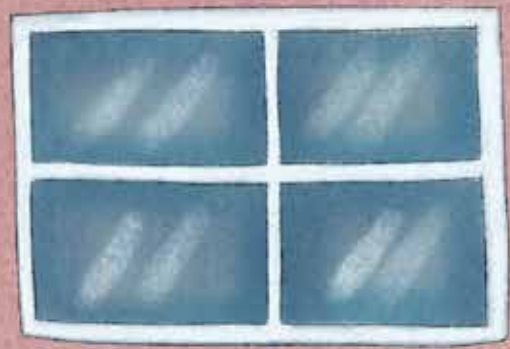
Kad Anna ar draugiem parkā rotaļājas, viņi visi sarunājas franciski. Reizēm Anna viņiem iemāca kādu vārdu latviski vai pat kādu latviešu dziesmu. Viņiem kopā ir tik jautri!





Annai ir liels prieks par to, ka viņa prot runāt divās valodās. Viņai patīk, ka vienu lietu var nosaukt dažādos vārdos. Viņa tik daudz iemācās!

Runāt citā valodā ir tik interesanti! Kādu valodu Anna mācīsies nākamo?



L020210-LV